

Информационный циркуляр

INFCIRC/933

30 марта 2020 года

Общее распространение

Русский

Язык оригинала: английский

Сообщение от 4 марта 2020 года, полученное от Постоянного представительства Исламской Республики Иран при Агентстве

1. Секретариат получил от Постоянного представительства Исламской Республики Иран при Агентстве сообщение от 4 марта 2020 года, к которому прилагается пояснительная записка о докладе Генерального директора о «Соглашении о гарантиях в связи с ДНЯО с Исламской Республикой Иран (GOV/2020/15)», опубликованном во вторник, 3 марта 2020 года.
2. Сообщение и — в соответствии с просьбой Постоянного представительства — пояснительная записка настоящим распространяются в информационных целях.

ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО
ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И
ДРУГИХ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ

№ 379337

Постоянное представительство Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Вене свидетельствует свое уважение Секретариату Международного агентства по атомной энергии и после опубликования во вторник, 3 марта 2020 года, доклада Генерального директора МАГАТЭ, озаглавленного «Соглашение о гарантиях в связи с ДНЯО с Исламской Республикой Иран (GOV/2020/15)», имеет честь настоящим препроводить пояснительную записку с некоторыми предварительными замечаниями в этой связи.

Постоянное представительство Исламской Республики Иран просит Секретариат распространить прилагаемую пояснительную записку среди государств-членов и опубликовать ее в качестве документа INFCIRC.

Постоянное представительство Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Вене пользуется случаем, чтобы возобновить Секретариату Агентства уверения в своем самом высоком уважении.

[Печать]

Вена, 4 марта 2020 года

Секретариат директивных органов
МАГАТЭ

Пояснительная записка

о докладе Генерального директора МАГАТЭ, озаглавленном «Соглашение о гарантиях в связи с ДНЯО с Исламской Республикой Иран (GOV/2020/15)»

После опубликования во вторник, 3 марта 2020 года, доклада Генерального директора МАГАТЭ, озаглавленного «Соглашение о гарантиях в связи с ДНЯО с Исламской Республикой Иран (GOV/2020/15)», Постоянное представительство Исламской Республики Иран при международных организациях в Вене хотело бы поделиться некоторыми предварительными замечаниями в этой связи.

- Согласно статье 4 (с) Дополнительного протокола в любом запросе Агентства о доступе «конкретно указываются причины доступа». Вопреки этому в своем запросе о разъяснении и доступе к двум местам нахождения Агентство не привело каких-либо достоверных и надежных правовых обоснований. Копии документов, представленных Ирану Агентством в качестве основы для своих запросов, не являются ни подлинными, ни взятыми из открытых источников; они, как заявляет израильский режим, были получены в результате так называемой секретной операции.
- Исламская Республика Иран считает, что препровождение документов, основанных на сфабрикованной разведывательными службами информации, не соответствует Уставу Агентства, соглашению о всеобъемлющих гарантиях и дополнительному протоколу. Таким образом, у Агентства не возникает права на такие запросы, и у Ирана не появляется каких-либо обязательств по рассмотрению таких запросов.
- Исламская Республика Иран неоднократно выражала свою принципиальную позицию в этом отношении, в том числе в ходе различных встреч между должностными лицами Агентства и Ирана, включая, в частности, следующие: в сентябре 2019 года в Тегеране между ПГД г-ном Феруцэ и вице-президентом д-ром Салехи и министром иностранных дел д-ром Зарифом; в июле, августе, октябре и ноябре 2019 года в Тегеране между ЗГД г-ном Апаро и иранскими должностными лицами; в декабре 2019 года между заместителем министра иностранных дел д-ром Аракчи и Генеральным директором д-ром Гросси; в феврале 2020 года между вице-президентом д-ром Салехи и Генеральным директором д-ром Гросси; а также различные встречи в 2019 и 2020 годах между Постоянным представителем Ирана и ПГД г-ном Феруцэ, ЗГД г-ном Апаро и Генеральным директором д-ром Гросси.
- Исламская Республика Иран не хочет создавать плохой прецедент, придавая легитимность такой недостоверной информации, и считает, что это негативно сказывается на авторитете Агентства и наносит ущерб его отношениям с государствами-членами. В этой связи Исламская Республика Иран ожидает, что Агентство не будет принимать любую информацию за чистую монету, и соглашается с Генеральным директором в том, что независимость Агентства при осуществлении деятельности по проверке имеет первостепенное значение для его авторитета.
- Следует отметить, что МАГАТЭ — зачастую с краткосрочным уведомлением — осуществляет дополнительный доступ в Иране ко всем местам нахождения, которые ему необходимо посетить, и что Агентство по мере необходимости направляет инспекторов на площадки и в места нахождения. Согласно последним статистическим данным за 2018 год, **из 1124 инспекций**, проведенных в государствах, в которых действуют СВГ и ДП и в отношении которых не было сделано более широкого вывода, **989 (около 88%)** состоялись в Иране. Кроме того, **из 60 дополнительных доступов**, осуществленных

в 2018 году в государствах этой же группы, **44 (около 73%)** состоялись в Иране, причем уже в течение первых 10 месяцев 2019 года в Иране было осуществлено 27 ДД. В период 2009–2018 годов доля инспекций в Иране среди государств, в которых действуют СВГ и ДП и в отношении которых не было сделано более широкого вывода, увеличилась с 38,9 процента до 87,9 процента. В целом **Иран принимает 22 процента всех инспекций**, проводимых Агентством во всем мире. **В Иране каждый день находятся 6 инспекторов**. Таким образом, главный вопрос заключается не в разрешении одного или двух дополнительных доступов, а в том, что такие запросы должны основываться на четкой аргументации и принципах согласно соответствующим документам Агентства, чего не наблюдалось в случае двух последних запросов о дополнительном доступе.

- Исламская Республика Иран вновь подтверждает свою решимость продолжать взаимодействовать и сотрудничать с Агентством в строгом соответствии со своими обязательствами. Ввиду этого Иран объявил Агентству о своей готовности вступить в политический диалог с Агентством в целях укрепления общего понимания в этом отношении. Соответственно, Иран дал согласие на визит ЗГД г-на Апаро для дальнейшего обсуждения, но вместо этого Агентство предпочло опубликовать письменный доклад.
- На данном этапе Агентство и государства-члены должны проявить мудрость и добросовестно подойти к решению таких вопросов, чтобы не исказить более широкую картину сотрудничества между Ираном и МАГАТЭ.